

EDU Commission – Translation of Preparation of Teachers (POT)
and Preparation of Lecturers (POL) Seminars
Report Prepared for the Planning and Development Commission

Preparation of Teachers (POT) Translation Details

The POT course has been translated into the following languages:

- French – Patrick Van Hoolandt
- Spanish – Josep Munoz
- Arabic – Sami Khader

Evidence of the FIDE brand being profiled.

Resulting POT Courses in 2021 and 2022

- 2021/12/10-12 - POT in French
 - 16 participants – resulting in 15 School Instructor (SI) title holders
 - Course leaders- Denis Lemouton and Patrick Van Hoolandt
- 2022/01/28-30 - POT in Spanish
 - 33 participants, title holders info still in process.
 - Course leaders - Pep Suarez and Juana Martinez Fernandez
- Scheduled for 04th – 06th March 2022 – POT in Arabic
 - Asian Online Seminar
 - Course leaders - Ali Abbas, Sami Khader, Razan Al Shuibee

Preparation of Lecturers (POL) Translation Details

The POL course is currently undergoing translation into the following languages:

- French – Patrick Van Hoolandt
- Spanish – Josep Munoz
- Arabic – Sami Khader

Once these translations are completed, CEL courses in these languages will be scheduled.

Breakdown on the distribution of funds (€6000)

- €2000 for each translator (€1000 each for POT and POL seminars)
- Current Payments
 - French – Patrick Van Hoolandt - €1000 for POT
 - Spanish – Josep Munoz - €2000 for POT and POL
 - Arabic – Sami Khader - €1000 for POT
- Outstanding - €1000 each for Patrick and Sami for the POL translations

Jerry Nash
Senior Adviser, Chess in Education Commission
February 9, 2022